



CH

C.P.A WASHINGTON CHONG GÓMEZ

**COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS**

ESTADOS FINANCIEROS  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002  
JUNTO CON EL INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

CH

C.P.A WASHINGTON CHONG GÓMEZ

**COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS.  
SUCURSAL ECUADOR**

**ESTADOS FINANCIEROS  
A DICIEMBRE 31, DE 2002**

**CONTENIDO**

INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE  
BALANCE GENERAL  
ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS  
ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO  
ESTADO DE FLUJO DE CAJA  
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

**ABREVIATURAS:**

M\$. - MILES DE DOLARES

## INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

Guayaquil, Enero 22 de 2003

Señores

**JUNTA DIRECTIVA Y/O ACCIONISTAS DE:  
COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS**  
Ciudad

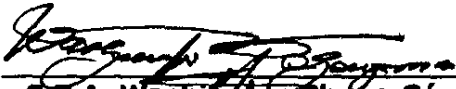
- 1.- He examinado el Balance General adjunto de la **COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS "SUCURSAL ECUADOR"**, y los correspondientes Estados de Pérdidas y Ganancias, de evolución del patrimonio y Estados de Cambio en la Posición Financiera por el periodo terminado a esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Mi responsabilidad es expresar una opinión sobre los referidos Estados Financieros basados en mi Auditoría.
- 2.- Mi auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas o inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye, el examen en base a pruebas, de la evidencia que soportan cantidades y revelaciones presentada en los estados financieros. Incluye también la evaluación de la presentación de los Estados Financieros en general. Considero que mi auditoría proporciona una base razonable para expresar una opinión.
- 3.- En mi opinión, basada en mi examen y en el informe del perito independiente indicado en el primer párrafo, los Estados Financieros, arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS "SUCURSAL ECUADOR"** a diciembre 31 de 2002, y los resultados de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por el año terminado en esa fecha de conformidad, con principios de contabilidad generalmente aceptados.
- 4.- Como se indica en la nota 1 a los estados financieros, entre los años 1993 y 2002 la compañía ha presentado pérdidas recurrentes causadas principalmente por la suspensión voluntaria de sus operaciones a partir de octubre de 1995, ha originado como consecuencia que las pérdidas acumuladas superen ampliamente el 50% del capital mas reservas constituye una causal para declarar la disolución de la Compañía. Como resultado de esta situación, la Superintendencia de Compañía notifico en los años 1996 y 1997 este particular estableciendo ciertas condiciones que debía adoptar la Compañía para evitar su disolución. Al 31 de diciembre del 2002, no se han implementado tales condiciones y la entidad de control no se ha pronunciado finalmente. La decisión de la Administración referente a este asunto no ha sido concretamente definida y los estados financieros adjuntos, no incluyen ningún ajuste que podría resultar de esta incertidumbre, ya que la Compañía no es un negocio en marcha.

CH

C.P.A WASHINGTON CHONG GÓMEZ

- 5.- En nuestra opinión, y en razón a que por lo expuesto en el párrafo 4, las bases de presentación de los estados financieros utilizadas para negocios en marcha no son aplicables para la Compañía, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos significativos, la situación financiera de **COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS "SUCURSAL ECUADOR"**, al 31 de diciembre del 2002, los resultados de sus operaciones y los flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de conformidad con normas ecuatorianas de contabilidad.

Atentamente,

  
C.P.A. Washington Chong Gómez  
Reg. Nac. Cont. No. 4638  
SC - RNAE No.0089



C.P.A WASHINGTON CHONG GÓMEZ

## COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS SUCURSAL ECUADOR

### BALANCE GENERAL A DICIEMBRE 31, DE 2002 (Expresado en dólares americanos)

<b>ACTIVO</b>		<b>PASIVO Y PATRIMONIO</b>	
<b>ACTIVO CORRIENTE</b>		<b>PASIVO CORRIENTE</b>	
Caja y Bancos	280,15	Cuentas Por Pagar	1.090,61
Anticipos y Ret. Imptos.	1.286,72		
Total Activo Corriente	<u>1.566,87</u>	Total Pasivo Corriente	1.090,61
<b>ACTIVO NO CORRIENTE</b>		<b>PASIVOS LARGO PLAZO</b>	
Cuenta por Cobrar a Largo Plazo	<u>76.732,45</u>	Deudas a Largo Plazo	4.902.859,21
Activos Fijos Netos	47.213,62	Total Pasivo a Largo Plazo	4.902.859,21
Otros Activos	75.939,56		
Total Activo no Corriente	199.885,63	<b>PATRIMONIO</b>	-4.702.497,32
<b>Total del Activo</b>	<b>201.452,50</b>	<b>Total Pasivo y Patrimonio</b>	<b>201.452,50</b>

Ver notas del 1 al 14 adjuntas a los Estados Financieros



C.P.A WASHINGTON CHONG GÓMEZ

## COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS SUCURSAL ECUADOR

### ESTADO DE RESULTADOS A DICIEMBRE 31, DE 2002 (Expresado en dólares americanos)

<b>INGRESOS</b>	
Otros ingresos	8.275,98
Otros ingresos no gravables	51.843,58
	<hr/>
Utilidad Bruta	60.119,56
<b>COSTOS Y GASTOS</b>	
Gastos de Administrativos	672.391,81
Diferencia en cambio, neta	0,00
	<hr/>
Pérdida neta del Ejercicio	(612.272,25)
	<hr/>
	<b>(612.272,25)</b>

Ver notas del 1 al 14 adjuntas a los Estados Financieros



C.P.A WASHINGTON CHONG GÓMEZ

**COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS  
SUCURSAL ECUADOR**

**ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO  
A DICIEMBRE 31, DE 2002**  
(Expresado en dólares americanos)

	Capital Social	Capital Adicional	Perdidas Acumuladas	Perdidas del Año	Total
Saldos al 1 de enero de 2002	2.008	3.094.636	(7.186.869)	0	(4.090.225)
Perdida del año 2002				(612.272)	(612.272)
Saldo al 31 de diciembre de 2002	2.008	3.094.636	(7.186.869)	(612.272)	4.702.497

Ver notas del 1 al 14 adjuntas a los Estados Financieros



C.P.A WASHINGTON CHONG GÓMEZ

## COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS SUCURSAL ECUADOR

### ESTADO DE FLUJO DE CAJA – METODO DIRECTO POR EL AÑO TERMINADO A DICIEMBRE 31, DE 2002 (Expresado en dólares americanos)

#### Flujo de Efectivo Por Actividades de Operación

	<b>US \$</b>
Efectivo recibido de compañías relacionadas	26.151,26
Efectivo pagado por Honorarios de servicios	(9.856,00)
Efectivo pagado por servicios de seguridad	(7.022,52)
Efectivo pagado por honorarios y otros gastos judiciales	(1.844,00)
Efectivo pagado a Super-Cia, a Municipio, Cámaras y C. de bomberos	(2.942,83)
Efectivo pagado por servicio de contraloría	(4.291,11)
Efectivo neto provisto por las actividades de operación	<u>194,80</u>
Aumento neto del efectivo	194,80
Efectivo al inicio del periodo	85,35
Efectivo al final del periodo	<u><u>280,15</u></u>

Ver notas del 1 al 14 adjuntas a los Estados Financieros





C.P.A WASHINGTON CHONG GÓMEZ

## **COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS SUCURSAL ECUADOR**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS A DICIEMBRE 31, DE 2002**

#### **NOTA 1.- OBJETIVO SOCIAL Y OPERACIONES**

**LA COMPANIA AGRÍCOLA DEL GUAYAS** fue constituida el 23 de septiembre de 1933 en el estado de Delaware Estados Unidos de América, estableció sucursal en Guayaquil - Ecuador, el 12 de julio de 1934. Su objetivo principal es la adquisición, control de calidad y exportación de banano principalmente a Estados Unidos y Europa.

**Operaciones.-** Entre los años 1993 y 2002 la compañía ha presentado pérdidas recurrentes causadas principalmente por la suspensión voluntaria de sus operaciones a partir de octubre de 1995, originando como consecuencia que las pérdidas acumuladas superen ampliamente el 50% del capital mas reservas constituyendo una causal para declarar la disolución de la compañía. Como resultado de esta situación, La Superintendencia de Compañías notifico en los años 1996 y 1997 este particular estableciendo ciertas condiciones que debía adoptar la compañía para evitar su disolución.

#### **NOTA 2.- RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES**

##### **a) PREPARACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS**

**Bases de Presentación.-** Hasta el 31 de marzo del 2000 la compañía mantuvo sus registros contables en sucres y a partir del 1ero. de abril del mismo año en US dólares, de acuerdo con normas ecuatorianas de contabilidad NEC's, disposiciones establecidas en la Ley de Régimen Tributario Interno, su reglamento de aplicación, y disposiciones de Superintendencia de Compañías, las cuales son utilizadas en la preparación de los estados financieros. La principal diferencia entre las disposiciones tributarias - societarias y las normas de contabilidad consiste en que la corrección monetaria de los estados financieros no es integral pues solamente se aplico al balance general (hasta marzo 31 del 2000).

Aunque la compañía no esta considerada como negocio en marcha, los principios contables utilizados son aplicables a



C.P.A WASHINGTON CHONG GÓMEZ

## COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS SUCURSAL ECUADOR

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS A DICIEMBRE 31, DE 2002

empresas en marcha y consecuentemente no reconocen los posibles efectos de la liquidación de activos y pasivos.

**Otros Activos.-** Representa principalmente un equipo metereológico sin uso.

**Impuesto a La Renta.-** De acuerdo a la Ley 99-41 de noviembre 15 de 1999 para el año 2002 la tarifa del impuesto a la renta de sociedades es el 25%.

**Activos Fijos.-** Representan terreno y edificio contabilizado al costo. El edificio es depreciado de acuerdo con el método de línea recta, tomando como base la vida útil estimada del activo relacionado. La tasa de depreciación anual es del 5%.

#### NOTA 3.- CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO

Las cuentas Productores e Infraestructura a diciembre 31 del 2002 presenta el siguiente saldo:

	MS \$
Ctas. Por Cobrar Afiliadas L/Plazo	76.732,45
<b>Total MS \$</b>	<b><u>76.732,45</u></b>

Productores, representan prestamos a Tropicnacorp S.A. (US\$ 500.000), Sr. Alex Ripalda (US\$ 30.000,00), provenientes de años anteriores; están parcialmente garantizados con pagares, hipotecas y prendas. Los referidos prestamos fueron concedidos para mejoras en infraestructura de bananeras. Al 16 de marzo del 2001 que a continuación detallamos:

	MS \$
Alex Ripalda	56.893,82
Tropicnacorp S.A.	<u>1.173.732,30</u>
<b>Total MS \$</b>	<b>1.230.626,12</b>

Estos productores están demandados por una cuantía de \$1.230.626,12 y los registros contables si incluyen provisión para incobrabilidad.



C.P.A WASHINGTON CHONG GÓMEZ

## COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS SUCURSAL ECUADOR

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS A DICIEMBRE 31, DE 2002

#### NOTA 4.- PROPIEDADES, MAQUINARIAS Y EQUIPOS

	Saldo 31/Dic/2001	Adiciones	MS \$ Saldo 31/Dic/2002
Terreno	37.266,71	0	37.266,71
Edificio	23.271,07	0	23.271,07
<b>Subtotal</b>	<b>60.537,78</b>	<b>0</b>	<b>60.537,78</b>
Depreciación Acumulada	(12.160,57)	1.163,59	(13.324,16)
<b>Total</b>	<b>48.377,21</b>	<b>0</b>	<b>47.213,62</b>

#### NOTA 5.- OTROS ACTIVOS

Al 31 de diciembre del 2002, están constituidos como sigue:

	(MS Dólares)
Cuentas por Cobrar Afiliadas	24.151,26
Equipo metereológico, (sin uso)	51.788,30
<b>Total MS \$</b>	<b>75.939,56</b>

#### NOTA 6.- CUENTAS POR PAGAR

Al 31 de diciembre del 2002, están constituidas como sigue:

	(US Dólares)
Impuesto a la Renta	166,61
Otras	924,00
	<b>1090,61</b>

#### NOTA 7.- OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

Constituyen remesas de efectivo enviadas por Casa Matriz - Chiquita Brands Inc., para financiar principalmente plan de



C.P.A WASHINGTON CHONG GÓMEZ

## **COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS SUCURSAL ECUADOR**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS A DICIEMBRE 31, DE 2002**

expansión de años 1991 - 1992 y préstamos otorgados a proveedores. Esta obligación no genera interés, ni tiene fecha específica de vencimiento.

	<b>(US Dólares)</b>
Chiquita Brands Incorporada	4.893.311,16
Telo Rail Road	9.548,05
<b>Total US \$</b>	<b><u>4.902.859,21</u></b>

Cuentas por Pagar a Compañías Relacionadas, no generan intereses y no tienen fecha específica de vencimiento.

#### **NOTAS.- CAPITAL ASIGNADO**

Esta en concordancia con sección XIII, Art.424 de Ley de Compañías, respecto con los requisitos mínimos de capital asignado para sucursales de compañías extranjeras. Al 31 de diciembre del 2002, las pérdidas acumuladas superan el capital social y reservas, constituyéndose una de las causales de disolución de la Compañía, conforme Ley de Compañías.

#### **NOTA 9.- PERDIDAS ACUMULADAS**

Al 31 de diciembre del 2002, los incrementos de las pérdidas acumuladas a partir del año 1995 se presentan un saldo de (7.186.869,00) superan ampliamente el 50% del capital mas reservas constituyendo un causal para declarar la disolución de la compañía.

De acuerdo a disposiciones legales vigentes las pérdidas sufridas en un ejercicio impositivo pueden ser compensadas con las utilidades que se obtuvieren dentro de los cinco periodos impositivos siguientes, sin que exceda en cada periodo del 25% de las utilidades obtenidas.

#### **NOTA10.- IMPUESTO A LA RENTA**

Conforme disposiciones legales y reglamentarias vigentes, la depuración de la base imponible para el calculo del impuesto a la renta año 2002 fue determinada como sigue:



C.P.A WASHINGTON CHONG GÓMEZ

## COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS SUCURSAL ECUADOR

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS A DICIEMBRE 31, DE 2002

(US dólares)

Perdida del Ejercicio	(A) (612.272,00)
(+) Gastos no deducibles	605.780,00
(-) Ingresos no tributables	<u>(51.844,00)</u>
total	(58.336,00)

Al 20 de enero de 2003, la compañía ha sido fiscalizada hasta el ejercicio fiscal 1994. Como resultado de la misma existen glosas que han originado impuestos por pagar de S/. 552 millones (US \$ 22.080). A esa fecha la compañía mantiene reclamo de impugnación ante la Dirección General de Rentas (actualmente Servicio de rentas Interna) de las actas de Fiscalización de los periodos 1991-1994 que totalizan impuestos por pagar por S/.2.372 millones (US \$ 94.880).

#### NOTA11.- CONTINGENCIA LEGAL

De acuerdo con información de los asesores legales de la compañía, al 31 de diciembre del 2002 existen dos casos de juicios planteados por Compañía Agrícola del Guayas en contra de dos productores bananeros demandados por aproximadamente US \$ 1.230.626,12.

Al 20 de enero de 2003, no puede estimarse el resultado final que tendrán estas demandas ni cual sería el efecto neto sobre los estados financieros.

#### NOTA12.- RESERVA LEGAL

De acuerdo con la legislación vigente, la compañía debe apropiar por lo menos el 10% de la utilidad neta del año, a una reserva legal hasta que el saldo de dicha reserva alcance el 50% del capital suscrito. La reserva legal no está disponible para distribución de dividendos, pero puede ser capitalizada o utilizada para absorber pérdidas, hasta la fecha de preparación de este informe no se ha provisionado dicha reserva.



C.P.A WASHINGTON CHONG GÓMEZ

## **COMPAÑÍA AGRÍCOLA DEL GUAYAS SUCURSAL ECUADOR**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS A DICIEMBRE 31, DE 2002**

#### **NOTA13.- EVENTOS SUBSECUENTES**

Entre la fecha de los estados financieros y la de este informe de auditoría, 22 de enero del 2003, en opinión de la Administración de la Compañía, no se han producido situaciones significativas que eventualmente puedan afectar a la presentación razonable de estos estados financieros.

#### **NOTA14.- REVELACIONES DISPUESTAS POR SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS**

En cumplimiento a lo dispuesto en resolución No. 96.1.4.1.003 (modificada por resolución No. 96.141.005 de septiembre 6 de 1997), efectuamos las siguientes revelaciones:

**Activo, pasivo, contingente y cuentas de orden.-** Al 31 de diciembre del 2002, no existen pasivos contingentes ni cuentas de orden.

**Eventos Posteriores.-** El principal evento que amerita ser mencionado esta expuesto en la nota 11.